



1 3  
2141  
7

8



冊五  
號五  
函五

門 13  
號 2141  
卷 7

通俗編卷二十二

婦女

女人 後漢書班昭女誡云三者女人之常道四者女人之大德女人之稱自漢然也

女客 周禮內宰致后賓客之禮注云女賓之賓客文選

宋玉賦妾巫山之女也為高唐之客元怪錄蜀帥章仇謂其妻曰何不盛設盤筵邀召女客

女僮 毛牲越語肯綮錄俗呼新婦為女僮其汎相呼則

曰僮稍年長者曰老僮其字無正音且無他字可比呼者但音女裙切而已此會稽甬上二郡方音而廣韻魂

部儼載其字但字書僅注曰姓非正義惟廣韻注曰女字則正指女人稱耳



古今樂錄有女兒子二曲

玉女 禮記祭統國君取夫人之辭曰請君之玉女與寡

人共有敝邑注云玉女者美言之君子於玉比德焉呂

氏春秋貴直論晉惠公淫色暴慢身好玉女亦猶言美

女耳後世神其說有金童玉女之辭神異經東王公常

與玉女投壺司馬相如賦排閭闔而入帝宮兮載玉女

而與之歸揚雄賦玉女無所眺其清臚王延壽賦玉女

闚窗而下視均若指天女言宋書符瑞志遂實之云玉

女天賜妾也

采女 後漢書皇后紀論置美人宮人采女三等注引風

俗通采者擇也

石女 太玄經廓無了室石婦注云求室而得石婦無復

嗣續之道維摩詰經謂之石女兒翻譯名義梵言如扇

提羅此云石女

好人家兒女 王明清揮塵後錄錢伯誠妻唐氏正肅公

介之孫隨其姑長公主入禁中過受釐殿或讀釐為離

夫人曰受禱也蓋取宜室受釐之義后喜顧主曰好人

家男女終是別五燈會元僧問可休曰大作業底人來

師還接否曰不接曰為甚不接曰幸是好人家男女

小家女 古碧玉歌碧玉小家女不敢攀貴德又小家子

見漢書霍光傳使樂成小家子得幸將軍至九卿封侯

是也

兒女情多 鍾嶸詩品張華兒女情多風雲氣少

兒女態 韓退之詩無為兒女態陸游詩惜別自憐兒女

態

一男一女 鹽鐵論古者夫婦之好一男一女而成家室之道

新郎新婦 少室山房筆叢今俗以新婚時男稱新郎女

稱新婦攷新婦之稱六朝已然而唐最為通行見諸史

及小說稗官家不勝髮數然自主逮事翁姑言非主新

嫁也新郎君唐以稱新獲第者亦不聞主新娶惟宋世

詞調有賀新郎或當起於此時

夫人 後漢書應奉傳注引汝南記元義謂人曰此我故

婦非有他過家夫人遇之實酷韓昌黎集孟東野墓志

年幾五十始以尊夫人之命來集京師從進士試按所

云家夫人尊夫人皆其母也今但以稱人妻非矣又米

芾書史云魯公有與夫人帖一幅乃是其姪

太夫人 漢書文帝七年令列侯太夫人夫人無爵擅徵

捕如淳注曰列侯之妻稱夫人列侯死子復為列侯乃

得稱太夫人子不為列侯不得稱也婦人之稱太夫人

蓋慎重如是

賢德夫人 吳越備史忠懿王妃孫氏入覲賜號賢德夫

人按今浙東西凡神備之配悉稱賢德夫人贊仰賢婦

人亦習為此語當猶吳越故民之遺

接腳夫人 玉泉子唐相白敏中始娶已朱紫矣嘗戲其

妻曰接腳夫人

夾寨夫人 五代史唐家人傳莊宗攻梁軍於夾城得符

道昭妻侯氏寵專諸宮宮中謂之夾寨夫人莊宗出兵

四方常以侯氏從接近時小說有所云壓寨夫人者前無所聞似卽夾寨之訛

夫娘 升菴外集南宋蕭齊崇尚佛法法琳辨正論云閣內夫娘悉令持戒麾下將士咸使誦經夫娘之稱本此謂夫人娘子蓋美稱也是時北則胡后郤扇於曇猷南則徐妃薦枕於瑤光龜茲王納女於鳩摩羅什不以爲恥後世緣以夫娘爲惡稱陶九成直謂罵語蓋未見六朝雜說耳

小姐 錢惟演玉堂逢辰錄掌茶酒宮人韓小姐與親事孟貴私通多竊寶器遺之後事泄小姐乃謀放火小姐二字初見於此然是人名非稱謂也元曲則概稱仕女爲小姐明采有燉元宮詞簾前三寸弓鞋露知是嫵嫵

小姐來以之入詩按文選嵇康幽憤詩恃愛肆姐不訓不師註引說文姐嬌也子豫切繁欽與魏文帝牋有史妯娌姐注謂當時樂人開天遺事寧王有樂妓寵姐陶穀清異錄有平康妓瑩姐東坡集有妓人楊姐姐特甚賤之稱俗惟貴家女方得呼之何相戾也嘗攷說文正本乃知選註所引少欠分晰蓋其訓嬌者乃屬嬗字而姐自別見訓云蜀人謂母曰姐淮南謂之社茲也切廣雅亦云姐母也四朝聞見錄言高宗吳后稱太后曰大姐姐能改齋漫錄言近世稱女兒爲如蓋尊之也然則小姐之姐爲本字其以爲賤名者乃嬗字之省耳

孛兒 姑蘇志俗呼女兒曰孛兒孛音如孛上聲按此本方音之借然宋人皆借用娜字宋史列女傳有童八娜

咸淳臨安志有張娜兒橋娜即女音之轉

養婦 三國志東夷傳沃沮國女至十歲婿家即迎之長

養為婦按貧民不能備六禮者率迎女待年於家近世

多有不特一國然也

長舌婦 詩大雅婦有長舌

孤兒寡婦 晉書石勒載記天丈夫行事當礪礪落落終

不能如曹孟德司馬仲達欺他孤兒寡婦孤嫗以取天

下也

孤嫗 淮南子修務訓弔死問疾以養孤嫗又原道訓童

子不孤婦人不嫗含德之所致也按孤與嫗是兩類人

俗統呼嫗婦曰孤嫗非

媽媽 廣雅媽母也字本音姥今轉讀若馬按群碎錄云

北地馬分群每一牡將十餘牝而行牝皆隨牡不入他

群故今稱婦人曰媽媽憑臆之說恐難深信

老娘 倦游錄苗振就館職晏相曰宜稍溫習振曰豈有

三十年為老娘而倒紉孩兒者乎則謂穩婆為老娘其

來舊矣楊誠齋詩詔潤州大火惟存衛公塔米元章菴

元章喜題曰神護衛公塔天留米老菴有輕薄子于塔

菴上添爺娘二字嘲之以元章母嘗乳哺宮中也則謂

妳婆為老娘來亦舊矣俗或謂妻曰老娘殊不典

妳婆 晉書桓元傳妳媪每抱詣溫輒易人後至宋書何

承天傳荀伯子嘲承天為妳母舊唐書哀帝紀天祐二

年妳婆楊氏賜號昭儀妳婆王氏封郡夫人曰媪曰母

曰婆雖小不同乳哺之稱妳一也

乾阿妳 北齊書恩倖傳陸合營配入掖庭後主襁褓之中令其鞠養謂之乾阿妳東坡集與千之姪尺牘有葬卻老妳語自注云子由乾妳也按保姆不乳哺者今猶襲此稱史記注云但祭不立尸曰乾封乾有權假之義鄙俗謂義父母曰乾爺孃同此

了頭 劉禹錫寄小樊詩花面了頭十三四春來綽約向人時輿地志弋陽有大石如人首而岐名了頭岩或題詩云何不梳妝便嫁休長教人喚作了頭

妮子 五代史晉家人傳耶律德光遺書李太后曰吾有梳頭妮子竊一藥囊以奔于晉今皆在否王通叟詞有十三妮子綠窗中句今山左目婢曰小妮子

細婢 北夢瑣言柳僕射仲賢失意將一婢於成都鬻之

婢語女僧曰某雖賤人曾為柳家細婢安能事實絹牙

郎耶

健婦勝丈夫 樂府隴西行健婦持門戶亦勝一丈夫

醜醜婦勝空房 東坡居士集膠西趙明叔家貧好飲常云薄薄酒勝茶湯醜醜婦勝空房其言雖俚而近乎達

醜婦家中寶 見元秦簡夫東堂老曲自古佳人多薄命 見東坡詩集又香山集巧婦才人常

薄命莫教男女苦多能

紅粉贈與佳人 鄭德輝王粲登樓劇寶劍贈烈士紅粉

贈佳人

不聽婦人言 漢書王陵傳引鄙語兒婦人口不可用晉書劉伶傳婦人之言慎不可聽明史孝義傳太祖問鄭

通作絲 卷二十一 九  
濂治家長久之道對曰謹守祖訓不聽婦言

美女不觀燈 閩範注引諺美女不觀燈美男不看春

好女不穿嫁時衣 見元曲選舉案齊眉劇

男女混雜 北史柳彧傳倡優雜伎詭狀異形外內共觀

曾不相避男女混雜緇素莫分穢行因此而生盜賊由

斯而起

男來女往 北齊書王紘傳紘言突厥與宇文男來女往

必當與影響

三婆兩嫂 老學菴筆記載尚書省二十四曹語吏勲封

考三婆兩嫂蓋駕幸臨安後士大夫亡失告身批書者

多行賄賂吏曹吏胥皆致富餘故云

情人眼裏有西施 復齋漫錄情人眼裏有西施鄙語也

山谷取以為詩其荅益公春思云草茅多奇士蓬華有

秀色西施逐人眼稱心斯為得按魯連子心誠憐白髮

元情不怡艷色娛語雖不同實為斯諺之祖

唐突西施 晉書周顛傳庾亮謂顛曰諸人咸以君方樂

廣顛曰何乃刻畫無鹽唐突西施也

冰肌玉骨 竹坡詩話冰肌玉骨清無汗水殿風來暗香

滿此詩為花蕊夫人作

國色天香 松窗雜錄明皇內殿賞牡丹問侍臣牡丹詩

誰為首奏云李正封詩曰國色朝酣酒天香夜染衣帝

謂妃子曰妝臺飲一紫金盞酒則正封之詩可見矣

千嬌百媚 七林有七娥三粲百媚千嬌之語又樂府淳

于王歌百媚在城中千媚在中央



作嬌 樂府華山畿辭投壺不得箭憶歡作嬌時

嬌滴滴 薩都刺題四時宮人圖椅後二女執纓立案前

二女嬌滴滴

韻 稿簡贅筆王黼撰明節和文貴妃墓志云六宮稱之

日韻蓋當時以婦人有標致者俗目之為韻何所言之瀆也

十相具足 法苑珠林十地菩薩如十五日月明相具足

十人九慕 宋德潤樂府外宅婦十人見者九人慕

尤物移人 左傳昭二十八年叔向母曰有尤物足以移

人苟非德義則必有禍

酒色過度 晉書郭璞傳璞性輕易嗜酒好色時或過度于寶誠之北史徐之才傳武成酒色過度恍惚不恒病

發

酒色財 後漢書楊秉嘗從容言曰我有三不惑酒色財

也王禕華川厄辭財者陷身之阱色者戕身之斧酒者

毒腸之藥人能於斯三者致戒焉災禍其或寡矣按明

人更益以氣為四今習為常言莫知其原祇三也

色衰愛弛 韓非子說難篇彌子色衰愛弛得罪於君漢

書外戚傳李夫人曰以色事人者色衰而愛弛

獻醜 後漢書郭皇后紀論及移意愛析燕私雖惠心妍

狀愈獻醜焉

麤醜 應璩詩麤醜人所惡拔白自洗蘇又上叟前致辭

室中嫗粗醜嵇康詩古人安此麤醜獨與道德為友

顛醜 淮南子精神訓毛嬙西施猶顛醜也注顛頭也言

極醜也按今言醜之至者曰奇醜當以顛為典則然世說又云許允婦奇醜

出乖弄醜見喬孟符金錢記關漢卿金線池二曲

家醜不外揚五燈會元僧問化城鑿如何是和尚家風

曰不欲說曰為甚如此曰家醜不外揚元曲選爭報恩傷梅香二劇皆以此為中葺語

脂粉加醜面唐子引諺曰脂粉雖多醜面徒加膏澤雖光不可潤草

滿頭都是假佩韋齋輯聞咸淳末禁都下婦人飾珠翠悉以琉璃代玉民謠曰滿頭都是假無處不琉璃時似道當國假謂賈琉璃謂流離耳

東塗西抹撫言薛逢策羸馬赴朝值新進士綴行而出

斥令回避逢遣价語之曰莫乞相阿婆三五少年時也曾東塗西抹來按塗即俗云搽粉之搽史記東方朔傳老拍塗叶入麻韻此薛逢以婦人為喻今或謂筆跡汎濫曰東塗西抹誤也

脂粉氣猗蝨新語林邦翰論詩云梨花一枝春帶雨句雖佳不免有脂粉氣宋之問傷曹娘詩獨憐脂粉氣猶著舞衣中

粉飾韓詩外傳善辯治人者故人安之善粉飾人者故人樂之三國志諸葛瑾等疏曰故將軍周瑜之子昔蒙粉飾受封為將按粉飾亦喻言史記滑稽傳視人家女好者云當為河伯婦共粉飾之乃屬其本義

粧點南史馮淑妃傳攻晉城陷十餘步將士乘勢欲入

帝勅且止名淑妃共觀之淑妃粧點不獲時至城遂不得下

打扮

見廣韻扮字注中原雅音俗以粧飾為打扮也黃

公紹詩十分打扮是杭州何應龍詩尋常打扮最相宜

又粧扮見沈明臣竹枝詞女兒粧扮采蓮來

通頭

和凝詩魚犀月掌夜通頭

卸頭

司空圖詩逐他女伴卸頭遲按婦人謂髮曰頭全

唐詩載南中諺云秋收稻夏收頭謂婦人截髮而貨歲以為常也其假髻亦謂之假頭晉書五行志婦女緩髮傾髻以為盛飾先於木及籠上裝之名曰假頭貧家不能自辦自號無頭就人借頭卸頭語可因二事而明

穿耳

輟耕錄或謂晉唐間人所畫士女多不帶耳環以

為古無穿耳者然莊子云天子之諸御不爪揃不穿耳是古亦有之矣按說文謂珥即琬耳則詩傳已言之但充耳雖懸于耳而未穿貫耳中釋名云穿耳施珠曰瑠此本出於蠻夷所為中國人效之耳吳志諸葛恪曰母之于女恩愛至矣穿耳附珠何傷於仁杜甫詩玉環穿耳誰家女乃漢唐來士女穿耳之證至山海經言青要之山宜女子其神小腰白齒穿耳以鑿則更在夏古矣纏足張邦基墨莊漫錄婦人之纏足傳記皆無所出惟齊東昏侯有鑿金為蓮花合潘妃行其上一事而不言其足若何古樂府六朝詞人體狀婦人眉目唇口腰肢手指無不有獨無一言稱纏足唐杜牧李商隱之徒亦然僅韓偓香奩集有咏屐子詩云六寸膚圓光緻緻唐

尺短以今較之亦自小然不言其弓也道山新聞李後  
王宮嬪省娘織麗善舞後主作金蓮高六尺令省娘以  
帛繞足令織小屈上作新月狀著素鞵舞其中回旋有  
凌雲之態唐鎬咏之曰蓮中花更好雲裏月長新由是  
人皆效之以此知扎腳自五代始也胡震亨唐音癸籤  
從來婦人足履之制惟晉書五行志附見兩言云男子  
履方頭婦人圓頭而唐車服志爲最詳其言云后妃大  
禮著鳥燕見用履命婦亦同而民俗不盡遵用武德初  
婦人曳線鞵開元中用線鞋侍兒則著履夫鞋鞵同圓  
頭之式適于足小之用而履之方而貴者反令賤者躡  
之詳繹時風纏足自寓亦何必明白言之始謂史書有  
載哉他如鈿尺裁量減四分纖纖玉筍裹春雲五陵年

少欺他醉笑把花前出畫裙杜牧有詩新羅繡行纏足  
跌如春妍見晉清商曲纖纖作細步精妙世無雙見漢  
焦仲卿妻詩云古無詩亦失攷高士奇天祿志餘史記  
臨淄女子彈弦跼躡又云揄修袖躡利屣利者以其首  
之尖銳而言也又襄陽耆舊傳言盜發楚王塚得宮人  
玉屐晉世履有鳳頭重臺分梢之制石崇屑沉香爲塵  
使姬人步之無跡東昏之事崇已先之矣唐段成式詩  
知君欲作閒情賦應願將身托繡鞋花間集云慢移弓  
底繡羅鞋亦屢見詩詠矣按五代以前纏足之証尚不  
止是溫庭筠錦鞋賦粲織女之束足束非纏之謂乎夏  
侯審被中繡鞋詩雲裏蟾鈎落鳳窩蟾鈎非新月之說  
乎白居易新樂府小頭鞋履窄衣裳青黛點眉眉細長

瑯嬛記馬嵬老嫗拾得楊妃雀頭履長僅三寸尤為顯  
然溯其最先則漢雜事秘辛載吳姁審視梁后一節有  
云足長八寸底平指斂約縑迫秣收束微如禁中約縑  
迫秣四字乃漢時已纏足之的證而其長猶八寸也至  
唐人詩則云六寸膚圓光緻緻宋秦少游詞則云腳上  
鞋兒四寸羅元人雜劇輒言三寸金蓮見此事由漸而  
甚不必鑿指某時某人創也

蘇州頭杭州腳 藝林伐山南渡後妓女窄鞵弓鞋如良  
人故當時有蘇州頭杭州腳之諺

破瓜 孫綽情人碧玉歌碧玉破瓜時郎為情顛倒宋謝  
幼槃詞破瓜年紀小腰身按俗以女子破身為破瓜非  
也瓜字破之為二八字言其二八十六歲耳若呂巖贈

張洎詩功成當在破瓜年則八八六十四歲

月事 黃帝內經月事以時下謂婦人天癸匝月而至也  
更記濟北王侍者韓女病月事不下又程姬有所避注  
云有月事不御劉熙釋名以丹注面曰的子天子諸侯  
嬖妾以次進御有月事者止不御難以口陳故注此於  
面的然而識也王建宮詞密奏君王知入月喚人相伴  
洗裙裾按謝監逸東陽溪中贈詩云明月在雲間迢迢  
不可得荅云但問情若何月就雲中墮月墮蓋狎語比  
語也李太白越女詞東陽素足女會稽素舸郎相看月  
未墮白地斷肝腸即用謝詩而意較顯說文引漢律有  
舛變之語亦指謂月事

陪嫁 舊唐書高宗詔天下嫁女者所受財皆充所嫁女

通俗統 卷二十二  
之資裝其夫家不得受陪門之財按俗云陪嫁本陪門  
之陪也今亦謂之嫁粧律例非理毆子孫之婦致廢疾  
者追還嫁粧

洞房花燭 庾信咏舞詩洞房花燭明燕餘雙舞輕四字  
始見

續弦 干洲記鳳麟洲人以鳳喙麟角合煎作膠能續弓  
弦漢武外傳西海獻鸞膠帝弦斷以膠續之弦兩端遂  
相著終日射之不斷帝悅賜名續弦膠杜甫詩麟角鳳  
觜世莫識煎膠續弦奇自見程牧之詩天上鳳凰難得  
隨世間那有續弦膠按今俗謂喪妻曰斷弦再娶曰續  
弦村農市賈無不言之

同牀 韓非子八姦篇凡人臣之所道成姦者有八術一

曰在同牀何謂同牀曰貴夫人愛孺人託於燕處之虞  
乘醉飽之時而求其所欲此必聽之術也為人臣者內  
事之以金玉使惑其至此之謂同牀

一牀 讀禮疑圖北齊賦民之法以一夫一婦為一牀

重身 詩大雅大任有身傳云身重謂懷胎也素問問岐

伯曰婦人重身毒之奈何

有喜 番禺記廣州謂婦人娠者曰有歡喜按今江以南

通為此言但省去歡字不同耳

安胎藥 晉書苻生載記使太醫令程延合安胎藥問人

參好否藥分多少按此類多見方書干史傳則僅見

墮胎藥 南史徐孝嗣傳孝嗣在孕母不願有子以擣衣

杵自春其腰并服墮胎藥胎更堅

坐草 淮南本經訓註孕婦將就草之婦也晉書陳仲弓為太邱長出捕盜聞民在草不起子者回車治之七修類稿今諺謂臨產曰坐草起此

養 董斯張吹景錄生子曰養語亦有本韓詩外傳王季立而養文王

相思 漢書外戚傳土望見李夫人之貌愈益相思悲感作詩物後人言男女繫戀為相思其出處不勝枚舉此為初見史者

懷春 出詩名南

效顰 莊子天運篇西子病心而曠其里之醜人見而美之歸亦捧心而效其曠曠即顰之古字晉書戴逵傳美西施而學其顰李白詩蛾眉不可如况乃效其顰按此

寓言其醜人未嘗著誰某也太平寰宇記載諸暨縣有西施家東施家黃庭堅等始鑿言東施效顰

啾醋 在閣知新錄世以妬婦比獅子續文獻通攷獅子日食醋酪各一瓶啾醋之說殆本此

粧么 見關漢卿玉鏡臺劇猶今人所謂粧腔假撇清 見李文蔚同樂院搏魚曲

獠 南史王琨傳王惺不辨菽麥人無肯與為婚家以獠婢恭心侍之生琨楊升菴外集獠音搔今罵獠奴本此按今罵者之意乃謂婦人妖淫並不謂其賤陋不當用南史字晉書童謠曰鄴中女子莫干妖前至三日抱胡腰干妖二字反切之乃為僂也

調戲 左傳襄六年宋華弱與樂轡少相狎長相優杜預

注狎親習也優調戲也後漢書馮衍傳醉飽過差輒為  
築紂房中調戲散布海外晉書熊遠傳羣臣會同務在  
調戲酒食而已

𦉳

晉閣道謠和嶠鞅裴楷鞅玉濟剔𦉳不得休嵇康與  
山巨源書足下若𦉳之不置隋書經籍志序釋迦之苦  
行也諸外道邪人並來𦉳惱以亂其志而不能得按𦉳  
奴鳥切俗謂纏擾不休也詩家每用其字王安石云細  
浪𦉳雪干娉婷韓駒云弟妹乘羊車堂中走相𦉳

泥

杜詩忽忽窮愁泥殺人升菴外集俗以柔言索物曰  
泥乃計切諺所謂軟纏也元稹泥他沽酒拔金釵楊乘  
晝泥琴聲夜泥書鄧文原銀燈影裏泥人嬌用者不一  
字或作泥亦作妮

媼

說文媼媼戀惜也按娼妓謂游婚曰媼媼乃此二  
字不知者訛為孤老將謂義何取耶

情人

晉樂府子夜謠情人不還臥治遊步明月通典叙  
六朝詞曲云江南皆謂情人為歡

嫖

字典俗謂淫邪曰嫖按傳記中此字少見惟漢景十  
三王傳廣川王立為陶望卿謂曰背尊章嫖以忽但言  
女子別父母遠去不關淫邪事孟康注曰嫖匹昭反與  
俗讀若瓢者亦異

倡優下賤

見漢書賈誼治安策

三姑六婆

輟耕錄三姑者尼姑道姑卦姑也六婆者牙  
婆媒婆師婆度婆藥婆穩婆也

行院

武林舊事載南宋百戲社名行院曰翠錦社吳任



臣字彙補俗謂樂人曰衙衙衙與行院同

勾欄 唐音癸籤韻書勾欄木為之在階除古今注漢顧

成廟槐樹設扶老鈎欄其始也段國沙州記吐谷渾於

河上作橋謂之河厲勾欄甚嚴飭王建宮詞李長吉館

娃歌俱用為宮禁華飾自晚唐李商隱輩用之倡家情

詞如簾輕幕重金勾欄之類宋人相沿遂專以名教坊

不復他用據漢書注賣隸妾納闌中則以為麗飾稱可

以為寓簡賤意專稱亦可

花娘 輟耕錄倡妓為花娘李賀申胡子鱗栗歌序命花

娘出幕徘徊拜客是也按梅聖俞有花娘歌云花娘十

四能歌舞籍甚聲名居樂府

婊子 集韻有婊字但云女字不著良賤之別字典俗呼

倡家為婊子

娼婆 晉書武十三王傳娼姆尼僧尤為親嫗又五行志

會稽王道子寵幸尼及娼母按女之老者能以甘言悅

人故字从甘其音讀若鉗或謂老倡曰虔婆誤

老鴿 臧晉叔元曲選引丹邱先生言曰妓女之老者曰

鴿鴿似雁而大喜淫無厭諸鳥求之即就世呼為獨豹

者是也

烏龜 堅瓠集古者諸侯立國皆有守龜藏之太廟與寶

玉並重目老成人曰國之著蔡陸龜蒙王龜齡彭龜年

楊龜山等多取為名字不知何時以龜子曰倡妓之夫

詩文遂不敢用委巷之人取為罵詈之具按東臯雜錄

東坡謁微仲值其晝寢久之方覺戲言唐時有進六目

龜者或作口號云六隻眼兒睡一覺抵別人三覺微仲  
不悅似當時有以龜爲不美者矣雞肋編云天下方俗  
各有所諱楚州人諱烏龜頭言郡城象龜形常被攻而  
術者教以擊首而破也此宋時諱龜之證然僅屬一方  
亦無關於帷簿不修之事惟輟耕錄載嘲廢家子孫詩  
宅眷皆爲撐目兔舍人總作縮頭龜兔望月而孕喻婦  
女之不夫而姪也所云縮頭龜者正與委巷訕詈意合  
然則以龜子目倡妓之夫肇端在元世耳

娼根 見元季行道灰闌記曲又養漢精見李文蔚曲

瓦刺國 洪容齋俗攷瓦刺虜人最醜惡故俗詆婦女之  
不正者曰瓦刺國汪价儂雅今俗轉其音曰歪賴貨按  
言鯖云勢有不便順謂之乖刺刺音賴東方朔謂吾強

乖刺而無當杜欽謂陛下無乖刺之心今俗罵人曰歪  
刺沿此此說雖亦有依據然不如前說直捷

私窠子 容齋俗攷雞雉所乳曰窠即科也晏子春秋殺  
科雉者不出三月私科蓋言官妓出科私妓不出科如  
乳雉也

美人局 武林舊事游手奸黠有所謂美人局者以娼妓  
僞爲妻妾引誘少年爲事有水功德局以求官覓舉訟  
獄交易爲名假借聲勢脫漏財物元典章大德十年禁  
局騙條亦言及美人局

養瘦馬 白居易有感詩莫養瘦馬駒莫教小妓女後事  
在目前不信君看取馬肥快行走妓長能歌舞三年五  
歲間已聞換一主借問新舊主誰樂誰辛苦按俗以揚

州教小妓者為養瘦馬本此詩

嫿包兒 儼山外集京師婦女嫁外方人為妻妾者初看

以美者出拜及臨娶乃以醜者易之名曰嫿包兒

擦坐 南宋市肆記有小鬟不呼自至歌吟強聒以求支

分謂之擦坐

跳槽 丹鉛錄元人傳奇以魏明帝為跳槽俗語本此

呂 元池說林狐之相接也必先呂呂者以口相接按此

傳奇中猥褻度語乃亦有本

男風 晏公類要有左風懷右風懷二類男為左女為右

鄙俗省其懷字言之宋人詩話有以惡說南風五兩輕

為謔語者

陳姥姥 呂種玉言鮪今婦人褻服中有巾悅之類用於

穢處而呼其名曰陳姥姥雖委巷之談非無自也隋禦

衛將軍陳稜討杜伏威伏威率眾拒之稜閉壁不戰伏

威送以婦人褻服謂之陳姥姥豈沿其稱歟按舊唐書

杜伏威傳但云遺稜婦人之服并致書號為陳姥以激

怒之未有以褻服為陳姥姥之說呂氏言恐未確

春畫 漢書景十三王傳海陽書屋為男女羸交接置酒

請諸父姊妹飲令仰視之春畫始始此也張衡同聲歌

衣解巾紛卸列圖衾枕張素女為我師儀態盈萬方眾

夫所希見天姥教義皇緯書言黃帝得房中之術于素

女故詩云云所謂列圖者亦後世春畫之由漸乎述樓

記煬帝令畫工繪士女交合之圖數十幅懸於閣中上

官時自江外回鑄烏銅屏可環寢所磨以為鑑詣闕投

進帝以納迷樓而御女其間纖毫皆入鑑中帝大喜曰  
繪畫得其象耳此得人真容也以千金賜上官時宋畫  
苑有春宮秘戲圖所畫蓋此類也故亦謂之春宮

以色事他人能得幾時好 李白詩

寧斷嬌兒乳莫斷郎殷勤 樂府前溪歌

易求無價寶難得有情郎 魚元機贈鄰女詩

黃金用盡教歌舞留與他人樂少年 司空曙嫁伎詩一

作韓滉聽樂自述

通俗編卷二十三

貨財

良賈深藏若虛 見天戴禮曾子制言篇又史記老莊傳

多錢善賈 韓非子五蠹篇引鄙諺曰長袖善舞多錢善

賈史記范雎蔡澤傳亦引此二語

奇貨可居 史記呂不韋傳見子楚而憐之曰此奇貨可

居也

滯貨 周禮泉府掌以市之征布歛市之不售貨之滯于

民用者以其賈買之又屋人注滯貨不售者官為居之

抱朴子和璧變為滯貨柔木廢于勿用世說注謝安鄉

人有罷中宿縣者問其歸貨曰惟有五萬蒲葵又以非

時為滯貨安乃取其中者提之子是士庶競慕價增數

倍按閱耕餘錄謂俗以不合時宜曰滯貨出于世說不知其先出周禮也

人棄我取 史記貨殖傳白圭樂觀時變故人棄我取人取我與

取東償西 東哲貧家賦債家至而相敦乃取東而償西生處不如聚處 管子物之所生不若其所聚

市井 毛詩疏市井者白虎通言因井為市故曰市井風俗通言人至市有所鬻賣者當于井上洗濯令潔乃到

市也春秋井田記云八家九頃二十畝共為一井因井為市交易而退故稱市井然則本由井田中交易為市

國都之市亦因名之後漢書循吏傳注畧同管子注立市必四方若造井之制故曰市井

開市 易林開市作喜建造利事按賈肆每值歲初皆揭書曰開市大利本此

市道 史記廉頗傳天下以市道交君有勢則從君君無勢則去漢書劉輔傳卑人不可以為主市道皆知之晉

書華譚傳許由讓天子之貴市道小人爭半錢之利此相去不啻九牛毛也

利孔 管子國蓄篇利出一孔者其國無敵出二孔者其兵不誦出三孔者不可以舉兵出四孔者其國必亡商

子弱民篇利出一孔則國多物利出十孔則國少物鹽鐵論諸侯好利則大夫鄙大夫鄙則士貪而庶人盜是

開利孔而為民罪梯也 便利 論衡是應篇商人必求便利以為業買物安肯不

求賤賣物安肯不求貴按或云便利猶言便易錢神論  
市井便易不患耗折是也今以其下文釋之似未然唐  
宋人有云便宜者蓋卽此言耳

據本生利 周禮地官泉府凡民之貸以國服爲之息疏  
曰貸者卽今之舉物生利所出之利各以其于國服事  
之稅爲息也周時不據其贏所得多少據本徵利王莽  
時據所贏多少皆據利徵什一

惟利是視 左傳成十三年秦與楚盟曰余雖與晉出入  
余惟利是視

利令智昏 史記平原君傳贊引鄙語云云又北史孫騰  
等傳論引鄙語曰利以昏志

利欲熏心 黃庭堅贈別李次翁詩利欲熏心隨人翁張

貪小利失大利 呂氏慎大覽小利大利之殘也達子請

金齊王以賞軍齊王怒不給及戰大敗燕人入國相與  
爭金于美唐此貪于小利以失大利者也新論貪愛篇  
秦欲伐蜀路險不通乃斲石爲牛多以金置牛後號牛  
糞之蜀侯使五丁力士塹山填谷以迎石牛秦人帥師  
隨後滅其國以貪小利失其大利也

賤買貴賣 戰國策趙希寫謂建信君曰良賈不與人爭  
買賣之賈而謹伺時時賤而買時貴而賣漢書景帝紀  
受財物賤買貴賣論輕更議著令鹽鐵論開委府于京  
以籠貨物賤卽買貴卽賣

賣弄得過 墨莊漫錄歐陽公與韓子華王禹玉同直玉  
堂嘗約五十八歲卽致仕後過限七年方踐前志謂子

華曰俗諺云也賣弄得過裏按賣弄字見後漢書楊震傳賣弄威福宋浮傳賣弄國恩  
 賣假不賣真 元稹估客樂火伴相勒縛賣假莫賣誠交關但交假交假本生輕許棐馬騰種花翁詩年少傳語翁同業勿相妬賣假不賣真何獨是花樹  
 半價賣 漢書食貨志朝令而暮改當其有者半價而賣無二價 孟子市買不貳趙注云無二買者也漢書王莽傳奏為市無二買之制犯者象刑後漢書韓康傳賣藥于長安市口無二價三十餘年  
 估價擡價 五代史漢臣王章傳俸廩不堪者命有司高估其價估定又增謂之擡估  
 隨時價取贖 魏志王昶傳注任昶與人共買生口各雇

八匹後生口家來贖時價值六十四匹共買者欲隨時價取贖自取本價共買者慚  
 借本治生 見潛夫論斷訟篇  
 生意活動 圖繪寶鑑吳道子畫人物有八面生意活動按世之商賈習為此言蓋以生業訛為生意漫借及之素封 出更記貨殖傳注曰無秩祿爵之人而富與封君比者命曰素封  
 敵國富 宋史秦檜傳檜開門受賂富堪敵國  
 鬪富 五燈會元天衣懷有敢與八大龍王鬪富語按世謂鬪富為石崇王愷事晉書但云爭豪不云鬪富也  
 載寶 左傳昭二十年衛公載寶以出禮檀弓南宮敬叔必載寶而朝

通鑑綱目卷二十三  
元寶 宋史食貨志太宗鑄太平通寶淳化時改鑄淳化  
元寶後凡改元更鑄皆曰元寶至改元寶元仁宗仍命  
以通寶爲文按漢王莽更作錢布之品名曰寶貨嗣後  
錢文因有通寶元寶之稱北史趙郡王琛取元寶爲字  
又趙貴亦字元寶唐富人有王元寶似以錢多號之未  
必其名字也近世復稱金銀大錠爲元寶別無所證  
聚寶盆 餘冬序錄舊傳沈萬三家有聚寶盆貯少物經  
宿輒滿百物皆然他人試之則不驗事聞太祖取入試  
不驗遂還沈氏後沈氏籍沒乃復歸禁中嘗疑世豈有  
此物比見宋初人吳淑秘閣閑談云巴東下岩院主僧  
水際得一青磁碗攜歸折花供佛前明口花滿其中更  
置少米經宿米亦滿錢及金銀皆然自是院中富盛院

主年老一日過江檢田懷中取碗擲中流徒弟驚愕師  
曰吾死爾等寧能謹飭自守棄之不欲使爾增罪戾也  
然則昔人亦嘗傳此世果有此物乎院主之識高矣又  
鬱輪岡筆塵沈萬三聚寶盆後爲帝碎而埋之金陵南  
門下故門名聚寶觀聞見錄知宋時已有其事錄云主  
父齊賢自言少時羈貧客齊魯村落中有牧羊兒入古  
墓中求羊得一黃磁小扁甌時田中豆莢初熟因用以  
盛之纔投數莢隨手輒盈滿兒驚以告同隊兒三四試  
之皆然道上行入見之投數錢隨手亦滿遂奪以去兒  
啼告其父父方耕持鋤追行人及之相爭競以鋤擊甌  
破猶持碎片以示齊賢其中皆五色畫人面相貫聯色  
如新云



通仙錄 卷二十三  
金銀山 神異經西方日宮之外有山焉長十餘里皆大黃之金不雜土石又南方有銀山長五十里悉是白銀錢樹 三國志邠原得遺錢拾以繫樹枝人效繫之者多遂謂之神樹按後世有錢樹之說卽本此也明皇雜錄許子和吉州永新倡家女入宮因名永新臨卒謂其母曰錢樹子倒矣  
舍利獸 梁元帝纂要秦漢有怪獸舍利之戲張衡西京賦舍利颯颯化爲仙車薛綜注云舍利獸名性吐金故曰舍利按舍利之狀諸書未詳而俚俗春帖有若狻猊之屬張口吐金與搖錢樹金銀山聚寶盆交錯並列蓋以意爲其象耳  
孔方兄 晉書魯褒錢神論親之如兄字曰孔方

家兄 父見我家兄莫不驚視  
板兒 董穀碧里雜存國初至宏治皆行好錢正德時京師交易者稱錢爲板兒所使皆低惡之錢以二折一但取如數而不視善否旣而南方亦行板兒好錢遂閣不行按今京師猶有以二折一之例但呼小錢其好錢乃謂之老官板兒陶岳泉貨錄曰閩王審知鑄大鐵錢亦以開元通寶爲文五百文爲貫俗謂之銚劬今云老板者似當爲銚劬以其亦五百爲貫相承其俗稱耳  
王老 獨異志唐富人王元寶元宗問其家財多少對曰臣請以一縑繫南山一樹南山樹盡臣縑未窮時人謂錢爲王老以有元寶字也按今葉子戲有所謂王老者初不解其何義觀此方曉

萬萬貫 居易錄宋張文忠公叔夜招安梁山灤榜文云  
有赤身為國不避兇鋒拏獲宋江者賞錢萬萬貫執雙  
花紅獲李俊義者賞錢百萬貫雙花紅獲關勝呼延綽  
柴進等者賞錢十萬貫花紅有差今關葉子有萬萬貫  
千萬貫百萬貫花紅遞降等采用叔夜榜文中語也

錠 兩史梁廬陵王傳嗣子應不慧見內庫金錠問左右  
此可食不舊唐書薛收傳上書諫獵太宗詔賜黃金四  
十錠五代史賈緯傳言桑維翰死有銀八千錠傳燈錄  
藥山儼令供養主抄化廿行者拾銀兩錠授世俗計金  
銀以錠錠為錠之訛也錠乃有足燈蓋今燭臺之類與  
金銀畧無關涉古計墨亦曰幾錠今并訛為錠矣  
幕 孫宗鑑東臯雜錄今人擲錢為博者戲以錢文面背

為勝負曰字曰幕幕讀如漫漢書西域傳蜀賓國以金  
銀為錢文為騎馬幕為人面注如淳曰幕音漫韋昭曰  
錢背也顏師古曰幕即漫耳無勞借音

錢文 漢書食貨志市肆異用錢文大亂按錢曰文者以  
其面字言之而仍不以字數計也孟子疏西子至吳市  
觀者各輸金錢一文承經注劉寵去郡父老人持百錢  
出送寵各受一文南齊書鬱林王紀每見錢輒曰我昔  
思汝一文不得今得用汝唐張祐詩歸來不把一文錢  
長錢短錢 抱朴子有取人長錢還人短陌語隋書食貨  
志自破嶺以東八十為百名曰東錢江郢以上七十為  
百名曰西錢京師以九十為百名曰長錢金史食貨志  
民間八十為陌謂之短錢官用足陌謂之長錢

金錢 見漢書西域傳述異記引漢諺雖有珠玉不如金錢南史呂僧珍傳僧珍生子宋季雅往賀署函曰錢一千僧珍親自發函乃金錢也

見錢 見音現漢書王嘉傳元帝時外戚賞千萬者少故水衡少府見錢多也師古注見在之錢也後漢書桓帝紀以助稟貸其百姓使民者以見錢雇直南史齊豫章王嶷傳薨後第庫無見錢武帝敕月給第見錢百萬本分錢 唐書裴延齡傳陛下本分錢用之無窮何所難哉

餽錢 齊書張融傳殷淑妃薨建齋灌佛僚佐餽者多至一萬融獨注餽百錢授作佛事者給僧直曰餽而前入用字各不同翻譯名義云達餽此云施財尊婆須密論

作檀餽梁高僧傳杯渡分身他土所得餽施回施黃欣其餽字从口寒山詩封疏請名僧餽錢兩三樣傳燈錄南泉設齋甘行者請黃檗施財檗曰財法二施等無差別甘曰恁麼道爭消得某甲餽法苑珠林有餽施部其餽字从貝吳均續齊諧記蔣潛以通天犀導上晉武陵王晞晞薨以餽眾僧其餽字从衣

脚錢 朝野僉載監察御史李畚請祿米送至宅母問脚錢幾令史曰御史例不還脚車錢母令送脚錢以責畚豹隱紀談吳俗重至節互送節物顏侍郎度有詩譏之云脚錢費盡渾閑事原物多時却再歸

脚價銀 舊唐書張建封傳宦者主宮市抑買人物仍索進奉門戶及脚價銀人將物詣市至有空手而歸者

賞賜包

在閣知新錄今以銀錢勞使人謂之紙包宋武  
林遺事云大內賜包子即賞紙包也又公主下嫁外庭  
奉表稱賀賜宰執以下金銀錢盛包子有差

隨包

後漢書宦者傳每郡國貢獻先輸中署為導行費  
注云貢獻外別有所入以為所獻物之導引也按世俗  
所謂隨包昉此

門包

又梁冀傳客到門不得通皆請謝門者門者累于  
金按門包昉此

贖命錢

北史和士開傳士開見人將加刑戮多所營救  
既得免罪即令諷論責其珍寶謂之贖命物

撒花錢

心史元兵犯宋凡得州縣鄉村排門脅索金銀  
曰撒花元典章中統庚申詔凡拜見撒花等物並行禁

絕又官司收捕草賊賊有降者將劫擄財物于收捕官

處作撒花錢並宜禁斷七修類稿三佛齊國來朝貢時

跪于殿陛先撒金銀花次以真珠龍腦謂之撒花蓋彼

人至重禮也後元兵至宋闕索財與之曰撒花錢亦以

重禮媚之耳

拜見錢追節錢

草木子元末官吏貪污其問人討錢各  
有名目所屬始叅曰拜見錢逢節曰追節錢生辰曰生

日錢管事曰常例錢送迎曰人情錢論訴曰公事錢覓

得錢多曰得手除得州美曰好地分漫不知忠君愛國

為何事也

草鞋錢

傳燈錄南泉願曰漿水錢且置草鞋錢教誰還  
夾山謂月輪曰子且還老僧草鞋錢然後老僧還子米

通谷編

卷二十三

貨財

九

價按此以釋子行脚言也其公人出差索草鞋錢則曾見岳百川鐵拐李劇

乾茶錢 耐得翁都城紀勝水茶坊乃娼家聊設桌凳以

茶為由後生輩甘于費錢謂之乾茶錢

姨夫錢 七修類稿杭有無賴子承父業延商貨賣有客

至則入其財為已有客索時又俟後客之貨轉賣償焉

年復年客復客名曰姨夫錢蓋以夫死姨復可以嫁人

之意耳按此語至今傳之

喫錢 元典章體察使臣要肚皮旨使臣每到外頭因事

取受錢物更有多喫沒體例交百姓生受拔肚皮乃當

時喫錢物之瘦辭今不復著惟喫錢則猶言之

直錢 朱子語錄東修是至不直錢底羔雁是較直錢底

雪浪齋日記韓持國句一池秋水沸龜魚前人評云沸

字直錢

不直一錢 史記灌夫傳罵臨汝侯曰平生毀程不識不

直一錢今日乃咕囁耳語急就章牒做囊橐不直錢鶴

林玉露士大夫若愛一文不直一文

手中無錢 論衡量知篇手中無錢之市使貨主問曰錢

何在曰無錢貨主必不與也夫胸中無學猶手中無錢

也庾信演連珠嘗用此二語

無錢可把撮 應場詩貧子語窮兒無錢可把撮

有錢在處樂 白居易詩嘗聞俗間語有錢在處樂

用錢如水 鶴林玉露軍無賞士不往軍無財士不來用

兵之法使錢如使水梅堯臣詩用錢如水贈舞兒

錢如糞土 後漢書袁譚傳輕榮財于糞土貴名位于邱  
岳晉書殷浩傳官本臭腐故將得官而夢尸錢本糞土  
故將得錢而夢穢擊虞庫屋銘有財無義恒家之殃無  
愛糞土以毀五常

錢如蜜 浴齋夜話仲殊嘗客館古寺中道俗造之輒就  
覓錢皆相顧羞縮曰初不多辦來奈何殊曰錢如蜜一  
滴也甜

守錢虜 後漢書馬援傳凡殖貨財產貴其能施賑也否  
則守錢虜耳陸游詩富貴空成守錢虜吾今何止百宜  
休又唐子守錢不施謂之錢奴元人有看錢奴雜劇  
賠錢貨 元曲選石君寶曲江池喬孟符兩世姻緣無名  
氏桃花女賈仲名對玉梳皆以此為女子自謂之辭

錢是人之膽 又鄭廷玉後庭花曲用此語

錢不露陌 見五燈會元今云露白訛

在錢眼裏 武林聞見錄張循王善治生紹興間內宴有  
優人作善天文者云世間貴人必應星象我能悉闕之  
法當用玉衡對其人玉衡不能卒辦用銅錢一文亦可  
乃令闕光堯曰帝星也秦師垣曰相星也韓蘄王曰將  
星也及張循王曰不見其星只見張郡王在錢眼裏坐  
非錢不行 三國志夏侯元傳注蔣濟曰洛中市賈一錢  
不足則不行朝野僉載鄭愔為吏部侍郎掌選會職不  
法引銓日有選人以百錢繫靴帶行步有聲愔見問之  
對曰當今赴選非錢不行又魯褒錢神論忿爭非錢不  
勝幽滯非錢不拔怨讐非錢不解令聞非錢不發

錢可通神 張固幽閒鼓吹唐張延賞判一大獄召吏嚴緝明旦案上留小帖云錢三萬貫乞不問此獄張怒擲之明日復帖子云十萬貫遂止不問子弟乘間偵之張曰錢十萬可通神矣無不可回之事吾懼禍及不得不止又錢可使鬼詳前卷

將錢買憔悴 見武漢臣玉壺春曲

有錢者生無錢者死 漢諺廷尉獄平如砥有錢生無錢

死又魯褒錢神論死可使活生可使殺

殺人償命欠債還錢 李之彥東谷所見引諺云云

得人錢財與人消災 見元曲選李行道灰闌記

財多命殆 後漢書馮衍傳位尊身危財多命殆鄙人知之

財與命相連 支允堅異林常言財與命連人合掌十指

一一相對屈其中二指次第開之獨無名指不能開以

酒色財氣分配正值財也

財上分明大丈夫 見元曲選龐居士曲

君子愛財取之以道 五燈會元洞山曉聰東林道顏皆

舉此二語

無財鬪力有財鬪智 史記貨殖傳無財作力少有鬪智

正義曰言少有錢財則鬪智巧而求勝也

以財為草 說苑說叢篇以財為草以身為寶

財主 周禮朝士凡民同貨財者注云同貨財謂財主出

債與生利還生則同有貨財又凡屬責者疏云謂有人

取他責乃別轉與人使子本依契而還財主世說陳仲

乃曰盜殺財主何如骨肉相殘按古云財主俱對債者而言非若今之泛稱富室

財會 周禮大宗伯以禴禮哀圍敗注同盟者會合財貨以更其所喪疏國被禍喪失財物則同盟之國會合財貨歸之春秋澶淵之役謀歸宋財

財源 荀子富國篇財貨渾渾如泉源汭汭如江河

財運 拾遺記人生財運有限不得盈溢懼為身之患害

財氣 夢書夢見禾稼吉財氣生

橫財 獨異志盧懷慎暴卒夫人崔氏曰公清儉廉潔賂遺毫髮不留張說納貨山積其人尙在奢儉之報豈虛也哉宵分公復生日冥司有三十爐為張說鼓鑄橫財我無一焉豈可並哉言訖復絕陸游詩地下無人鑄橫

財用此

銅臭 後漢書崔寔傳寔從兄烈因傳母入錢五百萬得為司徒問其子鈞曰吾居三公于議者何如鈞曰議者嫌其銅臭烈怒舉杖擊之皮曰休詩吳中銅臭戶蘇軾詩東縣聞銅臭皆用此

有 詩大雅爰眾爰有箋曰有財足也列子說符篇孟氏窘于貧羨施氏之有注曰有猶富也

有分無分 左傳昭十二年楚子曰四國皆有分我獨無有子革曰齊王舅也晉及魯衛王母弟也楚是以無分而彼皆有注分謂珍寶之器扶問反

無中生有 老子天下萬物生于有有生于無列子天瑞篇引黃帝書曰形動不生形而生影聲動不生聲而生



響無動不生無而生有

稱家之有無 檀弓子游問喪具夫子云

家私 續漢書靈帝造萬金堂以為私藏復寄小黃門常

侍家私錢至數千萬楊瑀山居新語江西呂師夔至元

間分析家私作十四分

家道 猶云家私也皮日休花翁詩不知家道能多少只

在句芒一夜風

論家計 舌捉搦歌何不早嫁論家計

作家 蜀志楊戲傳注引襄陽記楊顥謂諸葛亮曰為治

有體請以作家譬之按作家本猶治家而俗以畜積財

產言之晉書食貨志漢靈帝言桓帝不能作家曾無私

畜俗所祖述蓋自此

掘藏 淮南子人間訓掘藏之家必有殃以言大利而反

為害也晉書束皙傳汲冢有梁邱藏一篇言邱藏金玉

事採蘭雜志吳俗遷居預作飯米下置猪臟共煮之及

進宅使婢以箸掘之名曰掘藏臨掘向竈祝曰自入是

宅大小維康掘藏致富福祿無彊

抽豐 野獲編載都城俗事對偶以打秋風對撞太歲蓋

俗以自遠干求曰打秋風以依托官府賺人財物曰撞

太歲也暖姝由筆載靖江郭令辭謁客詩有秋風切莫

過江來之句毛修類稿米芾札中有抽豐二字即世云

秋風之義蓋彼處豐稔往抽分之耳

縮囊 易林賁之渙乾無潤澤利少囊縮按俚俗以漸致

貧窘曰縮囊

賣假香 魯應龍括異志華亭黃翁世以賣香為業販栢木及藤頭斷截蒸透蘸墨水攤乾貨賣淳熙間泊船東湖湖口有金山王廟夜三鼓忽有人捲起毆之曰汝何貨賣假香可速去來次日抵舍病月餘而斃按浙西語凡作偽破露概云獲著賣假香者矣當本于此  
調自 元典章惡黨局騙財物其局之名七十有二畧舉如太學龜美人局調白之類是也按以假易真為調白今猶聞其目

脫空 十國春秋郭忠恕責馮道曰公累朝大臣誠信著天下今一旦反作脫空漢乎雲笈七籤有脫空王老時人莫知年歲隱現自若屢于人間蟬蛻轉脫故人謂之脫空王老按俚俗有脫空祖師之說豈即指其人歟

空頭漢 北史斛律金傳帝罵李若云空頭漢合殺

外頭花花裏頭空 宣政雜錄宣和初燕民來居京師俗

有歌云臻蓬蓬外頭花花裏頭空

空裏得來空裏去 浴世餘聞南京守備太監劉瑯以貪

婪積貲而信神異有玉縑環值價百鎰術士給令獻玉

皇遂竊之而出或為詩笑之有空裏得來空裏去玉皇

原不繫縑環句

債多不愁 李流芳詩人言債多能不愁我因為作終夜

憂

放債 容齋五筆今人出本以規利謂之放債又名生放

攷之亦有所來漢書谷永傳至為人起責分利受謝顏

師古曰言富賈有錢假託其名代為之主放與他人以

取利息而共分之此放字所起也

收債 史記孟嘗君傳問何人可收債于薛者舍人曰馮公無他伎能宜可令收債

京債 舊唐書武宗紀會昌二年二月中書奏赴選官多

在京借銀辦裝謂之京債唐亦有然

私債 鹽鐵論高枕談臥無叫號者不知憂私債與吏正

戚者之愁也皮日休詩農時作私債農畢歸官倉范成大詩殘訴天公休掠剩半債私債半輪官

前生債 唐音戊籤鄭還古吉州道中詩若有前生債今朝不懊還又來生債見元人雜劇

當 左傳哀八年以王子姑曹當之注云言求吳王之子

以交質漢書匈奴傳漢出三千餘騎入匈奴捕虜數千

還匈奴終不敢取當注云當者報其直後漢書劉虞傳

虞所賚賞典當于夷瓚復抄奪之注云當音丁浪反按

俗謂質鋪曰當當字義備此三書唐以前此事惟僧寺

為之南史循吏傳甄彬以束苧就長沙寺庫質錢後贖

苧于苧束中得五兩金送還寺庫五燈會元天游過廬

山主僧不納曰正是質庫中典牛也老學庵筆記言僧

寺作庫質錢取利謂之長生庫皆此也唐異聞集薛仿

作霍小玉傳云服玩之物多托于西市寄附鋪侯景先

家見此時士庶家有效僧寺為之者然但謂之寄附鋪

而無當名清河書畫舫云展子虔真跡有宋時印文曰

台州市房務抵當鋪印則易寄附為抵當矣其更省去

鋪字單稱曰當不知又起何時

鈔 明會典國初止有商稅未嘗有船鈔宣德間始設鈔關灤山外集鈔字韻書平去二聲爲掠取錄寫之義無以爲楮幣名者今之鈔卽古之布但古以皮今以楮耳宋史有鹽鈔蓋卽鹽引也鈔之名始見金史時有交鈔之制以一貫至五十貫名大鈔一百文至七百元名小鈔元以來沿襲其制按鈔關之設本藉以收鈔而通鈔法也今鈔法久停而關名未易俚俗謂富人曰鈔老佩囊曰鈔袋費錢財曰破鈔皆仍宋元明用鈔時語

合同

周禮天官小宰聽稱責以傅別聽買賣以質劑注云傅別謂爲大手書于一札中字別之質劑謂兩書一札同而別之又秋官朝士凡有責者有判書以治疏云

半分而合者卽質劑傅別分支合同兩家各得其一者也按今人產業買賣多于契背上作一手大字而于字中央破之謂之合同文契商賈交易則直言合同而不言契其制度稱謂由來俱甚古矣

帳

周禮遺人疏當年所稅多少總送帳于上漢書光武紀注郡國計若今之諸州計帳也北史高恭之傳秘書圖籍多致零落詔令道穆總集帳目按幃幄曰帳而計簿亦曰帳者運籌必在幃幄中也今市井或造賬字用之諸字書中皆未見

主故

日知錄市井人謂頻相交易者爲主顧後漢書有主故字顧當是故之譌按元馬致遠青衫汨曲有云舊主顧者則其訛亦久矣

子本 見周禮朝士疏韞昌黎集柳子厚墓志男女質錢約不時贖子本相侷沒為奴婢元稹估客樂子本頻蕃息貨賂日兼并黃山谷詩更當力貧開酒椀走謁鄰翁稱子本按子音孳孳息也俗不知其字或訛資本

資斧 見易旅卦

羨餘 唐書食貨志淮南節度使杜亞等皆徼射恩澤以常賦八貢名曰羨餘宋史食貨志王逵得緡錢三十萬進為羨餘

盤纏 元典章戶部例有長行馬斟酌盤纏條刑事例有侵使軍人盤纏條按二字元以前未見用者方回聽航船歌三日盤纏無一錢亦是降元後作

梯已 心史元人謂自己物則曰梯已物元典章押馬人

員于中夾帶梯已馬匹出使經過州縣中間要做梯已人情如此類甚多山居新語嘗見周草窗家藏徽宗在五國城寫歸御批有云可付與體已人者即所謂梯已人按今西北人多有此言若云狗私利耳

注 莊子達生篇以瓦注者巧以鈎注者憚以黃金注者殫淮南說林訓作鈇註云鈇者提馬也博家謂之投翻按今博家猶以所累錢物為注墨莊漫錄載李元膺十憶詩其憶博有袖映春葱出注遲句

孤注 宋史長編澶淵之役王欽若謗曰寇準以陛下為孤注元史伯顏傳宋將士曰今日我宋天下猶賭博孤注輸贏在此一擲耳賓朋宴語博者以勝彩累注敗者惟有畸零不累注數謂之孤注

囊家 王得臣塵史世之糾率蒲博者謂之公子家又謂

之囊家一有賭兩人以上須置囊台依條檢文投錢入

囊宋清博經假借錢物謂之囊家計一而取謂之乞頭

頭家 吹景集博戲者立一人司勝負曰頭家唐文英華

薛慙有戲擲蒲頭賦云鑿座中之奔北為席土之司南

乞頭 東坡志林都下有道人賣諸禁方其一曰賭錢不

輸方少年有好博者以千金得之歸發視其方但曰止

乞頭

用度 後漢書光武帝紀頃者師旅未解用度不足故行

什一之稅宋史職官志戶部掌軍國用度以周知其出

入盈虛之數

流通 鹽鐵論大農開利百脉萬物流通而縣官富實孔

帖唐崔陵為觀察使商賈流通貨物益饒

花費 見律摺壞倉庫財物條下

乾沒 史記酷吏傳張湯始為小吏乾沒與長安富賈田

甲之屬私交徐廣注曰乾沒隨勢浮沉也如淳曰得利

為乾失利為沒三國魏志傅嘏傳諸葛恪揚聲欲向青

徐嘏言恪豈輕根竭本寄命洪流以徼乾沒乎裴注云

有所徼射不顧乾燥與沉沒而為之也晉書潘岳傳爾

當知足而乾沒不已乎張駿傳霸王不以喜怒與師不

以乾沒取勝魏書宋維傳元父寵勢日隆使至乾沒北

史甄琛傳世俗貪競乾沒為風顏氏家訓陸機犯順履

險潘岳乾沒取危抱朴子忘膚髮之明誠尋乾沒之難

冀按諸所云大抵皆徼幸取利之義而世俗又以掩人

財物為乾沒其言則自唐以後始五代史李崧傳李嶼僕與葛延遇為嶼商賈乾沒其貲采史河渠志孟昌齡妄設隄防多張梢樁之數每與一役乾沒無數王明清揮塵後錄某家有逢辰錄為錢仲昭假去乾沒

賒 周禮泉府凡賒者祭祀無過旬日喪紀無過三月疏云二者事大故賒與民不取利漢書劉盆子傳呂母釀醇酒少年來沽者輒賒與之按此經史中初有賒字

折 荀子修身篇良賈不為折閱不市注云折損也謂損所閱賣之物價也淮南子齊俗訓農無廢功工無苦事商無折貨漢書食貨志攷檢恩實用其本賈取之母令折錢按今商賈以虧其本價為折

賍 升菴外集昔高歡立法盜私物十備五盜官物十備

三後周詔侵盜倉廩雖經赦免徵備如法備償補也音裴今作賍音義同而賍字俗從備為古按舊字書皆無賍字惟字彙載焉

算 類篇集韻皆又上聲讀音損管切按今俗有此言謂人之計小利而吝于出納也或云省節之省訛為此音未是

喫虧 杜牧詩却笑喫虧隋煬帝破家亡國為何人一本作喫虛

討便宜 寒山詩凡事莫過分盡愛討便宜又李涉山居詩想得俗流應大笑不知年老識便宜傳燈錄丹霞與龐居士肩水曰得便宜者少龐曰誰是落便宜者得便宜處不可再去 邵氏聞見錄康節先生嘗誦希夷

之語曰得便宜事不可再作得便宜處不可再去按鄙

諺得利不可再往即此意

家有千貫不如日進分文

見元曲選秦簡夫東堂老劇

此處有若干行文字，因模糊不清，難以辨識。

通俗編卷二十三

居處

安居樂業

仲長統昌言安居樂業長養子孫天下宴然

諸葛亮心書昔者聖人之致理也安其居樂其業

安土重遷

漢書元帝紀永光四年詔安土重遷黎民之

性又焦氏易林安居重遷不去其廬

求田問舍

魏志陳登傳劉備謂許汜曰君有國士之名

而求田問舍言無可采南史顏延之傳延之啓買人田

不肯還直荀赤松奏曰求田問舍前賢所鄙延之惟利

是視無所顧忌陳造詩已辨求田問舍謀登臨那復更

悲秋范成大詩求田問舍亦何有歲晚倦游思故鄉

作舍道旁三年不成

後漢書曹褒傳引諺云云詩小雅



如彼築室于道謀朱子注云古語作舍道邊三年不成蓋出于此

退避三舍 左傳僖二十三年楚子謂重耳若反晉國則何以報對曰晉楚治兵遇于中原其避君三舍僖二十八年晉及楚戰于城濮退三舍避之

三宮六苑 小學紺珠唐太和時有三宮郭皇后居興慶宮王太后居義安殿文宗母蕭后居大內又有三苑曰西內苑東內苑禁苑按近人有三宮六苑語蓋誤

快樂仙宮 三朝北盟會編王繼先占豐樂橋官地屋宇宏麗都人謂之快樂仙宮

空中樓閣 夢溪筆談登州四面臨海春夏時遙見空際有城市樓臺之狀土人謂之海市按今凡言行虛構者

世率取此譬之

無地起樓臺 魏野贈寇萊公句

近水樓臺 俞文豹清夜錄載蘇麟上范文正公詩近水樓臺先得月向陽草木易為春

上樓去梯 孫子九地篇帥與之期若登高而去其梯世說殷中軍廢後恨簡文曰上人著百尺樓上擔將梯去按此屬喻言而其事亦實有蜀志諸葛亮傳劉琮將亮游後園共上高樓飲宴之閒令人去梯因謂亮曰今日上不至天下不至地可以言未

坐不垂堂 史記袁盎傳引語云千金之子不垂堂百金之子不騎衡司馬相如諫獵疏引鄙諺家絜千金坐不垂堂

昇堂 定命錄張文瓘少時曾有人相之云當為相然不得堂食及在此位每昇堂欲食即腹脹痛按凡州縣臨廳事今皆謂之昇堂

哄堂 海錄碎事唐制三院上堂絕言笑雜端大笑則合坐皆笑謂之哄堂

堂上一呼堂下百諾 呂覽貴直論宋王飲酒室中有呼萬歲者堂上盡應堂上已應堂下盡應門下庭中聞之

莫敢不應按元人舉案齊心許范叔劇皆云堂上一呼階下百諾乃櫟括此段文

侯門一入深如海 崔郊句唐宋遺史載其本事甚詳又杜荀鶴對酒吟客路如天遠侯門似海深

高門大屋 見史記孟子荀卿列傳

高大門閭 見漢書于定國傳

千門萬戶 史記封禪書帝作建章宮度為千門萬戶易林千門萬戶大福所處交選西都賦張千門而立萬戶

靈光殿賦千門相似萬戶如一 王粲賦

門戶 魏志曹爽傳注桓範謂曹義曰于今日卿等門戶倒矣晉書王敦傳我兄老婢耳門戶衰矣周顛母李氏

傳我屈節為汝家作妾門戶計耳南史孝義傳孫棘妻寄語屬棘君當門戶豈可委罪小郎古詩健婦持門戶亦勝一丈夫杜詩鼎食分門戶詞場寄國風唐書宰相

世系表有爵為卿大夫世世不絕謂之門戶 世系表有爵為卿大夫世世不絕謂之門戶

有門戶 韓非子內儲說聽有門戶則臣壅塞注云各聽所從若門戶然又亡徵篇不以眾言參驗用一人為門

戶者可亾也按世以私通關說曰尋門戶本此  
同門異戶法言君子篇吾于荀卿之于子思孟軻見同  
門而異戶也又淮南子人間訓物類之相摩近而異門  
戶者衆而難識也

撐門挂戶見王褒僮約

倚門傍戶五燈會元僧問紙衣和尚如何是賓中賓曰

倚門傍戶又智賢小叅偈曰倚他門戶傍他墻剛被時

人喚作郎

門當戶對在閣知新錄世說云王長史往與支語不大

當對今俗語門當戶對本此

不出戶知天下見老子按今諺秀才不出門能知天下

事卽此語

杜門不出戰國策公子虔杜門不出已八年矣管子輕

重丁篇城陽大夫積資財而遠近兄弟皆饑寒滅其位

杜其門而不出

尊門晉書傅咸傳經過尊門冠蓋車馬填塞衢巷按今

指稱他人之門則曰尊門亦曰貴門古焦仲卿妻詩往

昔初陽歲謝家來貴門

寒門蜀志張任傳家世寒門北史李諤傳上品無寒門

善門輟耕錄邱處機祖父業農世稱善門

專門漢書儒林傳嚴彭祖顏安樂各專門教授又夏侯

勝從父子建卒自顯門名經顯與專通

門風世說新語王修載樂託之性出自門風又注引阮

孚別傳孚風韻疎淡少有門風宣和書譜御府藏王羲

之真蹟有門風帖

雷後門

鶴林玉露紹興時劉豫入寇趙元鎮請高宗親

征喻子才曰今若直前萬一蹉跌退將焉託要須雷後

門庶幾進退有據

門外漢

五燈會元圓智舉東坡詩溪聲便是廣長舌山

色豈非清淨身曰若不到此田地如何有這箇消息此

菴曰是門外漢耳

破落戶

咸淳臨安志紹興二十三年上謂大臣曰近今

臨安府收捕破落戶編置外州本為民間除害乃今為

人訴其恐嚇取錢令有司子細根治務得其實先是行

在號破落戶者巧于通衢竊取人物故有是命

開門揖盜

吳志孫權傳張昭曰開門而揖盜未可以為

仁也南史羊侃傳吾不能妄受浮說開門揖盜

賊去後關門

傳燈錄傾心寺法瑫舉此語

門下

戰國策齊人馮煖使人屬孟嘗君願寄食門下史

記信陵君傳誠門下有敢為魏王使通者死張儀傳求

見蘇秦秦乃誠門下人不為通鄭當時傳誠門下客至

無貴賤無雷門者漢書司馬相如傳臨邛諸公皆因門

下獻牛酒交驪按諸所云門下皆謂使役之人惟後漢

書承宮傳過徐盛廬聽經遂請雷門下注引續漢書宮

棄其猪猪主欲笞之門下生共禁止又云宮得虎所殺

鹿持歸肉分門下取皮上師此云門下者乃門弟子蓋

弟子之稱門下自後漢起也

守下

左傳昭十三年衛人饋叔向曰諸侯事晉未敢携

居處

居處

五

貳況衛在君之字下而敢有異志平注云屋宇之下喻近也

屋下架屋

世說庾仲初作揚都賦人人競寫都下為之

紙貴謝太傅云不得爾此是屋下架屋耳注云王隱論

揚雄元經雖妙非益也是以古人謂其屋下架屋顏氏

家訓序致篇魏晉來所著諸子理重事複猶屋下架屋

床上施床耳

白屋出三公

漢書主父偃傳士或起白屋而致三公

心寬不在屋寬

白居易小宅詩何勞問寬窄寬窄在心

中用俗諺也

離家一里不如屋裡

見元曲選硃砂擔劇

聚族而居

左傳襄二十八年慶封奔吳聚其族而居之

住東頭住西頭

世說士龍住東頭士衡住西頭

一宅分為兩院

見楊文奎兒女團圓劇

各自一家

蜀志先主傳元起常資給先主元起妻曰各

自一家何能常爾耶

當家

史記始皇紀百姓當家則力農工朝野僉載婁師

德曰若犯國法即師德當家兒子亦不能捨范成大詩

書出耘田夜績麻村莊兒女各當家

私房

北史崔昂傳孝芬兄弟孝義慈厚一錢尺帛不入

私房北周書韋叔裕傳早喪父母事兄嫂甚謹所得俸

祿不入私房

入室操戈

後漢書鄭康成傳何休曰康成入吾室操吾

戈以伐我乎

十室九空 景定建康志載鄭俠和王安石詩何處難緘  
口熙寧失政中四方三面戰十室九家空蔣子正山房  
隨筆載文本心上賈相啓人家如破寺十室九空太守  
若頭陀兩粥一飯

鄉館 東臯子集附有崔善爲荅王無功載酒鄉館詩

開館 後漢書來豔好學下士開館養徒

開東閣 漢書公孫宏傳起客舍謂之東閣招迎賢士後

漢書班固傳東平王蒼以至戚輔政開東閣延英雄

閣下 因話錄古者三公開閣郡守比古諸侯亦有閣故

皆稱閣下

東之高閣 晉書庾翼傳杜乂殷浩並才冠當世翼弗之

重語人曰此輩宜東之高閣韓愈詩春秋三傳東高閣

獨抱遺經究終始按此閣猶禮記七十有閣之閣俗所  
謂閣板也

寄人籬下 張融集自序丈夫當刪詩書制禮樂何至因

循寄人籬下又嚴羽答吳景仙書僕之詩話非傍人籬

壁拾人涕唾得來者

籬挈棧棧籬 戒菴漫筆今人以相助爲挈輔語曰籬

挈棧棧挈籬是卽輔車相依之義

飛簷走壁 朝野僉載柴紹弟集輕趨迅捷踊身而上挺

然若飛能自簷頭捻椽復上越百尺樓嘗著吉莫靴走

上磚城至女牆手無攀引太宗謂此人不可處京邑出

爲外官時人號之爲壁龍

東壁打西壁 傅燈錄國清奉荅僧問西來意云云五燈

會元覺海道楷荅僧問和尚家風皆舉斯語按即史記家徒壁立意

壁角落頭見東坡集大慧真贊按馬致遠薦福碑曲稱閣落裏閣字誤用

壁上臺歷劉克莊詩今年臺歷無人寄且就邨翁壁上

看按俚俗以此號春牛圖也

隔牆有耳管子君臣下篇古有二言牆有耳伏寇在側

牆有耳者微謀外泄之謂也伏寇在側者沉疑得民之道也按詩小弁耳屬于垣亦此意

土相扶為牆人相扶為王見北齊書尉景傳

一梁柱一柱五燈會元慶閑看僧堂云

托梁易柱帝王世紀紂能倒拽九牛撫梁易柱論衡語

增篇亦云

梁上君後漢書陳寔傳有盜夜入其室止於梁上寔陰

見起命子孫正色訓之曰人不可不自勉不善之人未

必本惡習以性成遂至於此梁上君子者是矣盜大驚

投地歸罪

石敢當見史游急就章注云敢當言所當無敵也墨莊

漫錄慶歷中張緯宰莆田得一石其文曰石敢當鎮百

鬼壓災殃官吏福百姓康風聲盛禮樂昌有大歷五年

縣令鄭押字記繼古叢編吳民廬舍遇街衢直衝必設

石人或植片石鐫石敢當以鎮之本急就章也按或據

五代史劉知遠為晉押衙高祖遇唐愍帝于傳舍知遠

使勇士石敢袖鐵鎚侍高祖以虞變謂植石所鐫取此

既大歷時有鐫之者斷知此說非矣劉元卿賢弈錄陳  
繼儒群碎錄俱以石敢當二字為人姓名攷史游原文  
石本為姓其敢當字宋延年等雖嘗有名之說而顏注  
非之今未可遽以為實

為塔已將及尖 俗語云云喻功垂成莫毀也五代史李  
崧傳晉高祖深德之陰遣人謝曰為浮屠者必合其尖  
蓋欲崧之始終成已事與俗語畧同

頭無片瓦 唐書五行志咸通時童謠曰頭無片瓦地有  
殘灰傳燈錄夾山問船子和尚如何是道者曰此人上  
無片瓦下無卓錫

土崩瓦解 始見春秋考異郵鬼谷子抵巇篇土崩瓦解  
而相伐射史記始皇紀秦之積衰天下土崩瓦解至父

偃傳天下之患在于土崩不在于瓦解吳志陸遜傳諸

軍四面蹙之士崩瓦解死者萬數北史齊紀總論持瓢  
不止百人搖樹非惟一手於是土崩瓦解眾叛親離

瓦解冰消 見唐書李密傳五燈會元圓智偈曰兒孫不  
是無料理要見水消瓦解時又雲龍歸長興滿鐵佛嵩  
慧日堯並嘗舉水消瓦解語

上漏下濕 莊子讓王篇原憲居環堵之室上漏下濕匡  
坐而弦淮南子原道訓蓬戶瓮牖採桑為樞上漏下濕  
潤浸北房鹽鐵論廣廈洞房者不知專屋狹廬上漏下  
濕者之瘤也

曲突徙薪 見漢書霍光傳說施權謀篇突字作突

跨竈 海客日談馬前蹄之上有兩空處名竈門馬之良



者後蹄印地之迹反在前蹄印地之前故名跨竈言後步趨過前步也一說竈上有釜釜與父音同故子能勝父謂之跨竈按二說當以前說為是而東坡荅陳季常書有撞破烟樓語卻即跨竈之義

倒竈 太元經竈滅其火惟家之禍按此即俗語所本

竈經 隋書經籍志五行家有竈經十四卷梁簡文帝撰

門戶井竈 急就章門戶井竈無困京四字聯文

家厨 五代史蘇逢吉傳逢吉已貴益為豪侈謂中書堂

食為不可食乃命家厨進羞日極精善

洗厨 田家五行雜占二月八日俗謂祠山神生辰有接

客風送客雨初十日雨謂之洗厨雨

分爨 在昉彈劉整文未別火食注云兄弟未嘗分爨也

烟爨 謝承後漢書徐相為長沙太守常食乾飯不發烟爨汝南先賢傳太原舊俗以介子推焚骸一月寒食莫

敢烟爨

鄰比 詩洽比其鄰鄰比字昉於此三國志注管輅與鄰

比兒共戲土壤中輒畫地作天文嵇康家誠自非知舊

鄰比庶幾已下欲請呼者常辭以他故勿往也

適座 詩碩人之適廣韻集韻適並苦禾切直讀若科季

詡俗呼小錄俗謂所居曰科座實當為適座也

牙門 資暇錄兵書言牙旗者將軍之旗軍中必豎牙旗

於門是以史傳咸作牙門字對氏見聞記近代謂府廷

曰公衙字本作牙古掌武備者象猛獸以牙爪衙故軍

前旗曰牙旗近俗尚武遂通呼公府為牙門

公館 禮曾子問公館復私館不復注云公館若今縣官舍疏云謂公家所造之館及公之所使為命停舍之處  
 場屋 日知錄場屋者于廣場之中而為屋不必皆開科試士之地也隋書音樂志每歲正月十五日于端門外建國門內綿互八里列為戲場百官起棚夾路從昏達旦以縱觀之故戲場亦謂之場屋元微之連昌宮詞夜半月高弦索鳴賀老琵琶定場屋

壇場 楚語使能知玉帛之類壇場之所上下神祇姓氏之所出而率舊典者為之宗韓非七術篇齊人請齊王與河伯遇為壇場於大水之上史記文帝紀廣增諸祀壇場淮陰侯傳擇良日齋戒設壇場具禮拜之三國志魏文帝紀注請輒整頓壇場至吉日受命又云速即壇

場柴望上帝

玉堂 肇見宋玉風賦至漢則有殿名玉堂翼奉傳久汚玉堂之署是也世人專稱翰林苑則以宋太宗賜蘇易簡詩翰林承旨貴清淨玉堂中為始  
 精舍 學林新編晉孝武幼奉佛法立靜舍于殿門引沙門居之因此俗謂佛寺曰靜舍亦曰精舍按漢儒者教授生徒其所居悉稱精舍范書包咸傳咸住東海立精舍講授黨錮傳劉淑檀敷俱立精舍教授姜肱傳盜就精廬求見注云精廬即精舍也以此觀之精舍本為儒士設晉時別居沙門乃襲用其名焉耳三國志注引江表傳曰于吉來吳立精舍燒香讀道書製作符水以療病晉武以前道士亦嘗襲精舍名矣

白屋 韓詩外傳窮巷白屋之士周公所先見者四十九人漢書注白屋者白蓋之屋以茅覆之賤人所居

青樓 古樂府大路起青樓注引齊書武帝與光樓上施

青漆謂之青樓曹植詩青樓臨大路高門結重關駱賓

王詩大道青樓十二重上官儀詩青樓遙敞御溝前按

諸詩俱明指金張門第而後人例呼妓館則始於梁劉

邈採桑行倡女不勝愁結束下青樓太白樓船觀伎詩

亦云對舞青樓妓雙鬟白玉童也

寺 羅璧志餘漢設鴻臚寺待四方賓客永平中佛法入

中國館摩騰法蘭于鴻臚寺次年勅洛陽城西雍門外

立白馬寺以鴻臚非久居之館故別建處之其仍以寺

名者以僧為西方之客若待以賓禮也此中國有僧寺

之始

觀 羅璧志餘胡澹菴言觀有四一曰朶樓魯雨觀是也

一曰藏書所漢東觀是也一曰遊觀處謝元暉賦屬玉

觀是也一曰高可望黃帝內傳置元始真容於高觀上

是也今老氏居疑本內傳按關尹傳尹喜結草為樓精

思致道周康王聞之拜為大夫以其樓可觀望故號此

為關尹草樓觀又事物紀原周穆王好神仙召尹軌杜

仲居終南草樓因號樓觀由是奉仙之地皆名曰觀

庵 劉熙釋名草圓屋曰蒲又謂之庵庵庵也所以自庵

覆也拾遺記漢任末編茅為庵後漢書皇甫規監關中

兵親入菴廬巡視注云菴廬軍行宿室也按今凡奉佛

小舍稱菴翻譯名義云菴羅本果樹名此樹開花花生

一女國人歎異封其園園既屬女女宿善冥熏以園奉  
佛佛即受之而為所住此說荒誕難信而故書庵或从  
草因此廣韻云庵小草舍菴果名是也黃山谷謂菴非  
屋不當从广乃斥庵為俗書始偏惑於菴羅果之說歟  
倉敖 甕牖閑誣敖乃地名秦以敖地為倉故爾今所在  
竟謂倉為敖蓋循習之誤唐書裴耀卿傳云東幸就敖  
粟楊文公談苑亦云此寺前朝廢為倉敖均以倉為敖  
者抑亦循習之故

臺門 禮禮器家不臺門疏云兩邊築土為基基上起屋  
曰臺門諸侯有保捍之重故為臺門而大夫不得為也  
故郊特牲云臺門而旅樹大夫之僭禮也左傳定三年  
邾子在門臺注云門上有臺蓋即臺門之制而說之稍

不同也按凡高大之門時俗漫呼之曰臺門雖未嘗有  
築土為基之實而其名僭矣

諛門 文選東京賦諛門曲榭晉書劉曜載記諛門且空

集韻諛音移几門堂別出曰諛在閣知新錄今府縣衙

門有正門有旁門旁門即諛門世俗作儀門訛

三門 釋氏要覽寺宇開三門者佛地論云謂空門無相

門無作門按作山門者據此為訛然山門亦有出高

僧傳支遁于石城山立栖光寺宴坐山門遊心禪苑

家堂 後漢書延篤傳吾嘗昧爽梳櫛坐於家堂朝誦詩

書

便坐 漢書張禹傳見之于便坐注謂非正寢可以延賓  
之處又萬石君傳子孫有過失不誚讓為便坐對案不

食

東西箱 儀禮覲禮侯於東箱注云正寢之東西室皆曰箱言似箱篋之形爾雅釋宮室有東西箱曰廟無東西箱曰寢更記司馬相如傳青蚪蚴蟻於東箱龜筮傳入於端門見於東箱漢書周昌傳呂后側耳東箱聽晉書鳩摩羅什傳龍出東箱井中更游急就章壘層厩庫東箱學齋佔畢箱取箱篋今世誤作東廂西廂非按說文自有廂字訓云廊也漢書側耳東箱史記作東廂又漢諸侯王表不降階序師古注曰序謂東西廂晉書五行志永建三年旱天子親自露坐陽德殿東廂請雨王羲之傳郗氏求婚于導導令就東廂徧觀子弟凡此均作廂字然則箱與廂古本通用未得議今世之誤矣

街

霏雪錄俗呼屋中別道為街本當作弄集韻弄厦也南史蕭湛接鬱林王出至延德西弄弒之即今所云街者按爾雅街門謂之閤博雅閤謂之街楚辭五子用失乎家街說文變體作鄉訓云里中道街實古字非俗書特其音義皆與巷通為與今別耳元經世大典有所謂火街者注云街音弄蓋今音乃自元起又俚俗有街唐之呼唐亦路也詩云中唐有甃

天井 孫子行軍篇凡地有天井天牢注云四高中下勢如四屈者為天井按今江以南人多稱庭墀際曰天井或云即本孫子以其四周簷宇高而此獨下也愚據周禮測之似以其上露天下設井因謂之天井耳井者漏井屋舍前受水潦之所天官宮人為井區除其不蠲是

也並記之俟覽者採擇

甬道 史記秦始皇紀作甘泉前殿築甬道注云謂於馳道外築垣牆如街巷淮南子本經訓修為牆垣甬道相連注云甬道飛閣複道也

影壁 鄧椿畫繼楊惠之塑山水壁為天下第一郭熙見之又出新意遂令巧者不用泥掌止以手捨泥或凹或凸俱所不問乾則以墨隨其形迹暈成峯巒林壑加之樓閣人物宛然天成謂之影壁其後作者甚盛

煖坑 舊唐書高麗傳冬月皆作長坑下然熅火以取煖按水經注觀雞水東有寺寺起大堂下悉結石為之上加塗墍基內疏通枝經脉散基側室外爨火炎勢內流一堂盡溫此蓋即煖坑也則中華已自北魏前有之

窳

說文窳地室也今謂地窖藏酒曰窳後漢書光武紀注蠶室窳室也

天窗 文選靈光殿賦天窗綺疏注云高窗也李商隱詩鳥影落天窗范成大詩天窗曉色半熹微

太師窗 老學菴筆記秦太師作相第中窗上下及中一二眼作方眼餘作疎櫺謂之太師窗今多此式

亮榻 夔牖閑評取明榻子人多呼為亮榻夷堅志乃云廊上列水盆悅巾堂壁皆金漆涼榻子卻又用此涼字作平聲

天花板 山房隨筆元好問妹手自補天花板作詩云補天手段暫施張不許纖塵落畫梁按天花板即古所謂綺井

歡門 夢梁錄食店近裏門面窗牖皆朱綠五彩裝飾謂之歡門按易林坐立歡門與樂為鄰二字所由取義耶

卍字欄 和凝詩卍字闌干菊半開

扁 說文扁署也扁从戶冊者署門戶也文選景福殿賦爰有禁扁勒分翼張元王士點專有禁扁一書

竹燈棚 范成大土元紀吳下節物詩篋管仙子洞自注坊巷以連枝竹縛成洞門懸燈多至數千重

上馬石 升菴外集今之上馬臺古之乘石也周禮隸僕下士二人王行洗乘石注云王登上車之石也

礪礪子 武林舊事諸小經紀有賣礪礪子字彙補礪音擦姜礪石出大內規制記按此當是階磴之稱而杭俗惟以呼樓梯之簡小者

烟囪 越語肯綮錄竈突曰烟囪讀作匆見隋韻按張祐詩鼻似烟窗耳似鐺窗當是傳刻譌

屋椽 通雅椽所監切今以屋東西榮柱外之宇為椽嘗見工匠謂屋兩頭為山猶其遺聲實是椽字按韓退之寄盧仝詩每騎屋山下窺矚渾舍驚怕走折趾王安石詩浮雲倒影移窗隙落木回飈動屋山范成大詩一段農家好光景稻堆高出屋山頭老學菴筆記葉夢錫刺史常州民有起高屋屋山覆蓋鄰家鄰家訟之並即山字用焉則亦不必泥矣

檨聯 說文檨字下云屋檨聯也音如眠楚辭九歌擗蕙檨兮既張注析蕙覆檨屋也按今謂之眠簷二字皆譌護朽 升菴外集拄搭頭今俗名護朽陸文量引博物志

居處

幼蟻似龍而小性好立險故飾于護朽上則護朽之名古矣

雨簷

懷麓堂集有次韻吳匏菴雨簷詩簷音踏蔽雨客

屏也唐韻作楷

東司

傳燈錄趙州諗謂文遠曰東司上不可與汝說佛

法宋暉絕倒錄載宋人擬老饕賦有尋東司而上茅句

按俚言毛司據此當為茅司也

鷹架

司馬公書儀挽重物上下宜用革車或用鷹架木

作馬

天香樓偶得木工以三木相攢而岐其首橫木於

上以施斧斤謂之作馬此象形也周禮掌舍設楹桓再

重注云楹桓行馬也遶舍交木以禦眾漢官儀光祿勳

門施行馬今官府理事時衙門前橫木以禁人走即行

馬之意謂之馬者義亦畧取象形

門扇

漢書霍光傳黃門宦者各持門扇王入門閉昌邑

羣臣不得入後漢書應奉傳注車匠於門內開扇出半

面視奉

匡當

說文櫛字注云筐當也當字注云今俗有匡當之

言二字不同應以無竹為正玉篇又有闔字訓云門闔

其實亦只應書匡

間架

唐書德宗紀建中四年稅屋間架上屋錢二千中

一千下五百白居易詩五架三間一草堂羅隱鎮海軍

使院記肥楹巨棟間架相稱

縫

宋李誠木經椽數多即逐縫取平每縫並減上縫之

半若第一縫二尺第二縫一尺第三縫五寸之類按縫



通作糸 卷二十四 去聲今木工計屋每隔一柱謂之一縫是也

卯眼 亦見木經按程子語錄榫卯員則員榫卯方則方卯蓋即卯眼

窟籠 宋景文筆記孔曰窟籠語本反切按集韻別有窟字訓云孔籠穴也

逋峭 邵掃編文潞公問蘇丞相頌曰魏收有逋峭難為

之語何謂蘇曰聞之宋元獻公云事見木經蓋梁上小柱名取有曲折之義耳蘇以文人多用近語而未及此

乃為一詩云自知伯起難逋峭不及淳于善滑稽

了鳥 李商隱詩鎖門金了鳥展幃玉鴉叉按此了鳥即

屈戌懸著門戶間以備釰鎖俗人謂之搭鑿

釘頭 杜牧阿房宮賦釘頭磷磷多于在庾之粟粒

木柿 後漢書楊由傳風吹削柿晉書王濬傳詔修戰艦

木柿蔽江而下說文柿削木札也音肺

麻搗 夢溪筆談韓王治第麻搗錢一千二百餘貫其他

可知自注云塗壁以麻搗土世俗遂謂塗壁麻為麻搗

脂灰 孫公談圃王青未遇時貧甚有人告曰何不賣脂

灰令人家補豐器青如其言家資遂豐是時京師人無

賣此今則多矣蓋自青始也

紙筋 雲笈七籤鍊紫精丹用黃土紙筋為泥泥瓶子身

三遍

落墨 韋昭國語注五尺為墨今木工各用五尺以成宮

室其名為墨則墨者工師之五尺也按今木工所用曰

六尺杆小變矣而度材之初謂之落墨猶其遺言

通谷編

卷二十四

居處

六

定嚮 論衡詰術篇五姓之宅門各有宜嚮嚮得其宜富貴吉昌嚮失其宜貧賤衰耗蓋起宅開門之必定嚮久矣

點草架 木經舉折之制先以尺爲丈以分爲寸側畫所建之屋于平正壁上定其舉之峻慢折之圓和然後可見屋柱之高下卯眼之遠近今俗謂之定側樣亦曰點草架柳宗元梓人傳畫宮于堵盈尺而曲盡其制計其毫釐而構大厦無進退焉說與之同

標榜 史記留侯世家武王表商容之間索隱曰表者標榜其里門後漢書百官志凡有孝子順孫貞女義婦及學士爲民法式者皆扁表其門

整頓 後漢書劉寵傳整頓灑掃以待劉公永經注過水

側老子廟有雙石闕甚整頓又東亭邨北山微中有石林甚整頓

修妮 唐書中和二年修妮部伍拔妮音捉俗謂整葺爲修妮

枝梧 史記項羽紀諸將懼服莫敢枝梧注小挂爲枝斜挂爲梧

安置 朝野僉載唐太宗勅賜任瓌二宮女瓌妻妬爛禿女髮詔因令二女別宅安置又安插見元典章將不應人數安插吏部

門帖 南史庾杲之傳魏使問杲之曰百姓那得家家題門帖賣宅荅曰朝廷旣欲掃蕩京洛尅復神州所以家家賣宅耳按所題如今云此屋出賣

門簿 儼山外集京師風俗每正旦主人皆出賀惟置白  
紙簿并筆研于几賀客至書其名無迎送也按今謂之  
門簿其風到處皆然

人雖安而與

文編海內合二文限字交置又交輔景宗典章然不懸

安册 博選會補習太宗以海內之宮女與妻於

林為林

林部 庚寅即陳道清報謝其如文部主小林為文檢

刻對

參 再書中中二平參我清王國以音武谷開德道

林其德

陳志于陳有變以歸其德則又東亭湖非山洲中合不

